Arabic - Number 50f
June 2023

تطعيمات الصف السادس في بريتش كولومبيا
Grade 6 Immunizations in B.C.

خلال الخمسين عامًا الماضية، أنقذ التطعيم في كندا أرواحًا أكثر من أي إجراء صحّي آخر. اللقاحات هي أفضل وسيلة لحماية طفلك من كثير من الأمراض ومضاعفاتها. عندما يتلقّى طفلك التطعيمات، فإنك تُساعد بذلك في حماية الآخرين أيضًا.

يُقدم لقاح فيروس الورم الحليمي البشري (HPV) لجميع الطلاب في الصف السادس. ثبت أن اللقاح يحمي من أنواع السرطانات العديدة التي يسببها فيروس الورم الحليمي البشري. قد تُقدّم لطفلك لقاحات أخرى إن لم يكن قد تلقّى جميع جرعات اللقاحات الموصى بها للأطفال التي هو مؤهل لتلقيها. لمزيد من المعلومات حول اللقاحات الموصى بها للأطفال في بريتش كولومبيا، انظر جداول التطعيمات في بريتيش كولومبيا على Immunizations schedule for children.

من المهم أن تحتفظ بسِجل لجميع اللقاحات التي يحصل عليها طفلك. إن حصل طفلك على أي لقاحات خارج بريتش كولومبيا، يمكنك تحديث سجل لقاحاته على www.immunizationrecord.gov.bc.ca.

ما هو لقاح فيروس الورم الحليمي البشري (HPV)؟

يوفر لقاح فيروس الورم الحليمي البشري وقاية ضد أنواع السرطانات والثآليل التناسلية التي تسببها 9 أنواع من فيروس الورم الحليمي البشري. وهو يقي من 7 أنواع من فيروس الورم الحليمي البشري التي تسبب حوالي 90% من حالات سرطان عنق الرحم وعديد من السرطانات الأخرى مثل سرطان المهبل والفرج والشرج والقضيب والفم والحنجرة. كما يقي من نوعين من فيروس الورم الحليمي البشري اللذين يتسبّبان في 90% تقريبًا من حالات الثآليل التناسلية. يُعطى اللقاح على جرعتين يفصل بينهما 6 أشهر على الأقل. يحتاج الأطفال الذين يعانون من جهاز مناعي ضعيف إلى 3 جرعات من اللقاح. لمزيد من المعلومات، انظر HealthLinkBC File #101b Human لقاحات فيروس الورم الحليمي البشري (HPV).

لماذا يُعطى لقاح فيروس الورم الحليمي البشري (HPV) في الصف السادس؟

يُعطى لقاح فيروس الورم الحليمي البشري (HPV) في الصف السادس لأن:

- اللقاح يعمل بشكل أفضل في سن مبكر. ينتج الأطفال في سن ما قبل المراهقة أجساماً مضادة أكثر بعد الحصول على اللقاح من المراهقين الأكبر سنًا أو البالغين. يوفر ذلك وقاية طويلة الأمد من فيروس الورم الحليمي البشري.
- يعمل اللقاح على أفضل وجه عندما يُعطى قبل التعرض للفيروس.
- يحتاج الأطفال في الصف السادس إلى جرعتين من اللقاح فقط للوقاية. يحتاج الأطفال في عمر 15 عامًا أو أكثر والبالغون وأصحاب الجهاز المناعي الضعيف إلى 3 جرعات.

ما هو فيروس الورم الحليمي البشري ومن يمكن أن يُصاب به؟

فيروس الورم الحليمي البشري هو فيروس شائع جداً ينتشر من خلال الملامسة الحميمية للجلد. يمكن لأي شخص يمارس أي نشاط جنسي سواء كان فموي أو تناسلي أو شرجي مع شخص آخر أن يصاب بفيروس الورم الحليمي البشري. أي ليس بالضرورة أن يحدث الجماع الجنسي كي تحدث الإصابة بالفيروس. فيروس الورم الحليمي البشري HPV هو أحد أنواع العدوى المنقولة جنسيًا الأكثر شيوعًا. حوالي ثلاثة من أربعة أشخاص نشطين جنسيًا وغير ملقحين يصابون بفيروس الورم الحليمي البشري في مرحلة ما من حياتهم.

تقريبًا كل عام في بريتش كولومبيا:

- يُصاب حوالي 210 أشخاص بسرطان عنق الرحم ويموت 55 تقريبًا بسبب هذا المرض
- تطرأ تغيرات شديدة الخطورة على عنق الرحم لدى حوالي 6 آلاف شخص وتكون في مراحل تمهّد للإصابة بالسرطان
- يصاب حوالي 135 شخصًا بسرطان الشرج، ويموت 20 شخصًا تقريبًا بسبب هذا المرض
- يصاب حوالي 5500 شخص بثآليل تناسلية.

يحصل الأشخاص على أفضل وقاية عند تلقيهم لقاح فيروس الورم الحليمي البشري قبل أن يصبحوا نشطين جنسيًا. يمنع اللقاح نحو 100% من حالات سرطان عنق الرحم و90 إلى 100% من حالات الثآليل التناسلية التي تسببها أنواع فيروس الورم الحليمي البشري التي يغطيها اللقاح.

ما هي التفاعلات الدوائية المحتملة بعد تلقّي اللقاح؟

قد تتضمن التفاعلات الدوائية الشائعة وجود ألم، واحمرار وتورّم في الذراع في مكان إعطاء اللقاح، وقد يحدث كذلك صداع وإصابة بالحمّى.

يندر حدوث ردود فعل خطيرة للقاح. أظهرت مراقبة سلامة اللقاح على مدى 15 عامًا أن لقاح فيروس الورم الحليمي البشري لقاحٌ آمن. أُعطِيَ ما يزيد عن 200 مليون جرعة من اللقاح بأمان في أنحاء العالم.

يمكن إعطاء الأسيتامينوفين (مثل تايلينول®) أو الأيبوبروفين* (مثل أدفل®) لتخفيف الحمى أو الألم. لا ينبغي إعطاء حمض الأسيتيل ساليسيك ASA (مثل الأسبرين®) لمن هم دون سن الـ 18 لخطورة الإصابة بمتلازمة راي..

لمزيد من المعلومات حول متلازمة راي يُرجى الاطلاع على HealthLinkBC File #84 متلازمة راي.

من المهم البقاء في العيادة لمدة 15 دقيقة بعد تلقي أي لقاح لوجود احتمال ضعيف جدًا، يعادل أقل من 1 بالمليون، لحصول رد فعل تحسسي مهدد للحياة يسمى التأق (فرط الحساسية). قد يشمل ذلك حدوث شرى (أرتكاريا)، أو صعوبة في التنفس، أو تورّم في الحنجرة أو اللسان أو الشفتين. إذا حدث هذا التفاعل، فإن مقدم الرعاية الصحية المتابع لك مستعد لعلاجه. يتضمن العلاج الطارئ إعطاء الإبينفرين (الأدرينالين)، والنقل بسيارة الإسعاف إلى أقرب قسم للطوارئ. إذا ظهرت الأعراض بعد مغادرة العيادة، اتصل على الرقم **9-1-1** أو برقم قسم الطوارئ المحلي.

من الأهمية بمكان أن تُبلغ مقدّم الرعاية الصحية الخاص بك عن جميع التفاعلات الشديدة أو غير المتوقّعة.

من الذي ينبغي عليه عدم تلقّي اللقاح؟

لا يوصى باللقاح لـ:

- الأشخاص الذين عانوا مسبقاً من تفاعل تحسسي مهدد للحياة عند تلقي جرعة سابقة من اللقاح أو أي من أجزائه بما في ذلك الخميرة
- الحوامل

لا حاجة لتأخير تلقي اللقاح بسبب الزكام أو أي مرض خفيف آخر. ولكن إذا كانت لديك مخاوف فتحدّث إلى مقدّم الرعاية الصحية المتابع لك.

موافقة القاصر الناضج

يُنصح بأن يناقش الأهالي أو الأوصياء أطفالهم حول الموافقة على التطعيم. الأطفال الذين لم يبلغوا 19 عامًا، والذين يمكنهم فهم فوائد كل لقاح والتفاعلات المحتملة له وخطورة عدم أخذه، يمكنهم قانونيًا الموافقة على التطعيم أو رفضه. لمزيد من المعلومات حول موافقة القاصر الناضج انظر HealthLinkBC File #119 قانون الرضّع، وموافقة القاصر الناضج والتطعيم.

لمزيد من المعلومات

للحصول على نصائح حول كيفية مساعدة طفلك على خوض تجربة لقاح إيجابية، تفضل بزيارة موقع ImmunzieBC على Healthlink BC | Tips for school-age children and teens.

BC Centre for Disease Control
Provincial Health Services Authority